

Thật Giả Phân Minh (Phần 1)

Accept No Immitation (Part 1)

Ga-la-ti Galatians 1:1-10







THẬT GIẢ PHÂN MINH (Phần 1)

Accept No Immitation (Part 1)

1. Phao-lô và tín hữu tại Ga-la-ti – Paul and the Galatians
2. Phúc âm chân thật – The True Gospel

Phao-lô và tín hữu tại Ga-la-ti (1:1-2)

Paul and The Galatians

Phao-lô, làm sứ đồ, chẳng phải bởi loài người, cũng không nhờ một người nào, bèn là bởi Đức Chúa Jêsus Christ và Đức Chúa Trời, tức là Cha, Đấng đã khiến Ngài từ kẻ chết sống lại, 2 cùng hết thấy anh em ở với tôi, gửi cho các Hội thánh ở xứ Ga-la-ti:

Paul, an apostle—sent not from men nor by a man, but by Jesus Christ and God the Father, who raised him from the dead— ² and all the brothers and sisters^[a] with me, To the churches in Galatia:

Phao-lô và tín hữu tại Ga-la-ti (1:1-2)

- *Tầm quan trọng của Ga-la-ti*
The importance of Galatians
- *Bối cảnh - Context*
- *Lý do viết – Reason for writing*

Phúc âm chân thật (1:3-5) *The true Gospel*

*nguyện xin anh em được ân điển và sự bình an
ban cho bởi Đức Chúa Trời, là Cha, và bởi Đức
Chúa Jêsus Christ, là Chúa chúng ta,*

*Grace and peace to you from God our Father
and the Lord Jesus Christ,*

Phúc âm chân thật (1:3-5) *The true Gospel*

4 là Đấng phó mình vì tội lỗi chúng ta, hầu cho cứu chúng ta khỏi đời ác nầy, y theo ý muốn Đức Chúa Trời, là Cha chúng ta, 5 nguyên Ngài được vinh hiển đời đời vô cùng! A-men.

⁴ who gave himself for our sins to rescue us from the present evil age, according to the will of our God and Father, ⁵ to whom be glory for ever and ever. Amen.

Phúc âm chân thật (1:3-5) The true Gospel

Phúc âm thật là gì? What is the true gospel?

là trái tim & linh hồn của Cơ đốc giáo

is the heart and soul of Christianity

là thông điệp của ân điển và bình an

is the message of grace and peace

Phúc âm chân thật (1:3-5) *The true Gospel*

- Đức Chúa Trời là trọng tâm của Phúc âm

God is the focal point of the gospel

- “Phúc âm” là Đức Chúa Trời được tôn vinh trong sự cứu rỗi (Ê-phê-sô 1:4-14)

*The gospel is God glorified in salvation
(Eph. 1:3-14)*

Phúc âm chân thật (1:3-5) **The true Gospel**

- Phúc âm là tin không lành (tin xấu) rằng chúng ta là tội nhân dưới sự kiểm soát của ma quỷ đời này (1:4b)(Rô-ma 3:23)

The gospel is the bad news that we are sinners under the control of this present evil age (1:4b) (Romans 3:23)

Phúc âm chân thật (1:3-5) **The true Gospel**

- Phúc âm là tin mừng mà Chúa Giê-xu hy sinh gánh tội cho chúng ta một cách nhưng không và giải cứu chúng ta từ ảnh hưởng thời đại gian ác hiện nay (1:4a) [2Cô-rinh-tô 5:21; Rô-ma 6:1-4]

The gospel is the good news that Jesus Christ freely gave Himself for our sins and rescued us from this present evil age (1:4a) [2Cor 5:21; Rom 6:1-4]

KHÔNG CHẤP NHẬN PHÚC ÂM GIẢ

Accept No Gospel Imitations

Xin Cầu Nguyện

